



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 183/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Ergänzung des Verzeichnisses der von der Gemeinde anerkannten, geschützten und geförderten Vereine, Gemeinschaften und Gruppierungen - Neuaufnahme des Vereins "Haunoldkepfle EO"

OGGETTO:

Integrazione dell'elenco delle associazioni, delle libere comunità e dei comitati riconosciuti, tutelati e favoriti dal comune - Nuova iscrizione dell'associazione "Haunoldkepfle EO"

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

10.04.2025 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 1, Abs. 2, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", welcher unter anderem bestimmt, dass die Gemeinde als autonome Körperschaft die örtliche Gemeinschaft vertritt, deren Interessen wahrnimmt und ihre Entwicklung fördert;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 7, Abs. 1 des R.G. vom 31.07.1993, Nr. 17; betreffend „Bestimmungen auf dem Gebiet des Verwaltungsverfahrens und des Rechtes auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen“ laut welchem für die Gewährung von Subventionen, Beiträgen, Zuschüssen und die Zuerkennung wirtschaftlicher Vergünstigungen jeglicher Art an Personen und an öffentliche und private Körperschaften, die Maßstäbe und die Modalitäten, nach denen sich die Verwaltung zu richten hat, im voraus bestimmt und veröffentlicht werden müssen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 37, Abs. 1 der mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 8 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, genehmigten und nachträglich abgeänderten Satzung der Gemeinde Innichen, welcher bestimmt, dass hinsichtlich der Anerkennung, des Schutzes und der Förderung von Vereinen, Gemeinschaften und Gruppierungen vom Gemeindeausschuss ein Verzeichnis erstellt wird, in das auf Antrag, obige Zusammenschlüsse eingetragen werden;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 4, Abs. 2 der mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 24/94 vom 28.02.1994 genehmigten und nachträglich abgeänderten Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, wonach Vergünstigungen, Beiträge, Zuschüsse, finanzielle Beihilfen und wirtschaftliche Vorteile jeglicher Art grundsätzlich nur an Rechtssubjekte gewährt werden können, die in das Verzeichnis nach vorhergehendem Abs. eingetragen sind;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'art. 1, co. 2, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, il quale stabilisce che il comune, ente autonomo, rappresenta la comunità locale, ne cura gli interessi e ne promuove lo sviluppo;

VISTO l'art. 7, co. 1 della L.R. 31.07.1993, n. 17, recante "Norme in materia di procedure amministrative e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" secondo il quale la concessione di sovvenzioni, contributi e l'attribuzione di vantaggi economici di qualsiasi genere a persone ed enti pubblici e privati deve essere preceduta dalla predeterminazione e dalla pubblicazione dei criteri e delle modalità cui l'amministrazione deve attenersi;

VISTO l'art. 37, co. 1 dello Statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione consiliare n° 8 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successivamente modificato, il quale stabilisce che al fine del riconoscimento, della tutela e del favorimento di associazioni, libere comunità e comitati, la Giunta comunale compila un elenco, nel quale, su domanda, vengono iscritte le associazioni di cui sopra;

VISTO l'art. 4, co. 2 del regolamento relativo alla concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti economici, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 24/94 del 28.02.1994 e successivamente modificato, a norma del quale sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari e l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere possono essere concessi in linea di massima soltanto a soggetti di diritto iscritti nell'elenco di cui al co. precedente;

VISTA la deliberazione della giunta comu-

des Gemeindevorstandes Nr. 394/94 vom 24.10.1994 und nachträgliche Änderungen und Ergänzungen, mit welchem das nach oben genannten Bestimmungen erstellte Verzeichnis genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den bei der Gemeindeverwaltung eingelangten Antrag des folgenden Vereins um Aufnahme in dasselbe Verzeichnis, u.z.

- Haunoldkepfle EO

NACH ÜBERPRÜFUNG der Förderungswürdigkeit des Antragstellers aufgrund seiner Tätigkeit für das Allgemeinwohl;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/22 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit:

nale n. 394/94 del 24.10.1994 e successive modificazioni ed integrazioni, con la quale è stato approvato l'elenco formato ai sensi delle disposizioni suddette;

VISTA la domanda della seguente associazione di iscrizione nell'elenco medesimo, pervenuta a quest'amministrazione comunale, e precisamente:

- Haunoldkepfle EO

ESAMINATO il merito del richiedente in base alla sua attività per il bene comune;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/22 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del

vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

Responsabile del servizio competente - impronta digitale

KZXMWyanpvEf+jteoV4i1w0SMDiAOLTxhwvwsJ9f+fs=;

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

J5ZB6YAq/8uUsRJvOGi46qKGUUn/lqeMUakzu5RxxCiQ=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. das mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 394/94 vom 24.10.1994 genehmigte und nachträglich abgeänderte und ergänzte Verzeichnis der von der Gemeinde anerkannten, geschützten und geförderten Vereine, Gemeinschaften und Gruppierungen wie folgt zu ergänzen:

1. di integrare, come appresso, l'elenco delle associazioni, delle libere comunità e dei comitati riconosciuti, tutelati e favoriti dal comune, approvato con deliberazione della giunta comunale n. 394/94 del 24.10.1994 e successivamente modificato ed integrato:

Neuaufnahme:

Nuova iscrizione:

- Haunoldkepe EO

- Haunoldkepe EO

2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

3. im Sinne des Art. 183, Abs. 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, co. 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capi-gruppo consiliari;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il

und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
